



EN - English
SV - Svenska
DA - Danske
NO - Norsk
FI - Suomi

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

1. To protect against electrical shock, do not submerge the appliance or allow the power cord to come into contact with water or any other liquid.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Do not allow young children to operate the appliance or use as a toy.
4. Never let the appliance operate unattended.
5. Remove the power cord from the electrical outlet when not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the electrical outlet. Never pull from the power cord.
6. Do not abuse the power cord. Never carry the appliance by the power cord or yank it to disconnect from electrical outlet; instead grasp the plug and pull to disconnect.
7. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunction, has been dropped or damaged in any manner.
8. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a certified service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
9. Do not let the power cord hang over the edge of table or counter or touch hot surfaces such as the stove.
10. Always use appliance on a dry, level surface. Sinks, drain boards or uneven surfaces must be avoided.
11. Keep hands, hair, clothing, as well as utensils out of jar while processing to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the appliance. A scraper may be used but only when the appliance is not running.
12. **CAUTION:** Blade assembly is sharp, handle with care. When handling the blade assembly, always hold by the base of the blade assembly.
13. Avoid contact with moving parts.
14. Do not use the appliance if blade assembly is bent or damaged.
15. Do not operate this appliance on or near any hot surface (such as gas or electric burner or in a heated oven).
16. The use of attachments or accessories not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electric shock or personal injury.
17. Do not remove the jar from the motor base while the appliance is running.
18. To reduce the risk of injury, never operate the appliance without the blade assembly in place; Do not try to defeat the interlock mechanism; make sure that the attachment is properly installed before operating the appliance.
19. Do not expose jars to extreme temperature changes.
20. **CAUTION:** Do not process hot food or hot liquids.
21. Do not operate the appliance empty.
22. If the appliance overheats, a thermal switch will become activated and shut off the motor. To reset, unplug the appliance and let it cool down for approximately 30 minutes before using again. This product is intended for household use only. Do not use outdoors.
23. Appliance accessories are not intended to be used in the microwave. Do not place the jar or the lid in the microwave as it may result in damage to the accessories.
24. Always unplug the appliance before you start cleaning the appliance.
25. Make sure the blade is securely fastened to the accessories before you assemble them onto the motor unit.
26. **WARNING:** Extension cords are not recommended for use with this product.
27. The unit is equipped with an interlock mechanism to prevent the unit from operating without the sport bottle in place. The interlock is a small plastic piece that is pushed down when the sport bottle is screwed into place. NEVER attempt to defeat or override the interlock mechanism.

Set-up instructions

This product is intended for household use only. Always unplug the motor base unit from the outlet before putting on or off parts.

Please read and follow all instructions before use:

1. Remove any labels, packaging materials or literature that may be attached or placed inside the container or the motor base.
2. Hand-wash the sport bottle and blade assembly with warm water, rinse thoroughly and let dry. **DO NOT IMMERSE** the motor base in any liquid. The blade assembly can be detached from the sports bottle for cleaning.

CAUTION: The blades are sharp, handle carefully.

3. Appliance should only be placed and used on a stable, dry surface.
4. The appliance should be plugged into 220-240VAC, 50Hz outlet.
5. The length of the provided cord was selected to reduce the risk of tangling or tripping. Use of extension cords is not recommended.
6. Do not use the appliance under these conditions:
 - The cord/plug is damaged
 - The motor base is (or has been) immersed in water.
 - The appliance, or any individual part has been dropped or damaged in any way.

Operating Instructions

1. Open sport bottle lid and put your ingredients inside. Do not overload the container. Maximum load is 16 oz. Liquid (approx. 500ml) and solid ingredients combined should never exceed 500ml marking on sport bottle.
2. Fully tighten sports bottle lid. Do not operate the unit without the sport bottle lid in place. Align the bottle tab keys to the motors base slots. Rotate the bottle counter-clockwise to lock in place.
3. Plug in the unit
4. Firmly grasp the bottle with one hand, and the motor base with the other. Press the button switch to operate. Do not operate longer than 20 seconds at a time to prevent overheating. It is suggested that 3 periods of 20 seconds, with a 10 second pause between should be sufficient for mixing your ingredients.
5. Wait for the appliance to come to a complete stop before removing the bottle. The sport bottle is removed from the base by rotating the bottle clockwise.
6. Always wait till the unit comes to a complete stop before removing the lid or adding additional ingredients (ice, water, mixes or fruit).

Technical Data

Motor Base:

Wattage: 180W

On/Off power switch with safety interlock

Weight: 684g

Sport Bottle:

Weight: 123g

Container volume: 500ml

Care and Cleaning

1. Always unplug the motor base unit for the outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the electrical outlet. Never pull the cord.
2. Cleaning should be done as soon as possible after each use.
3. The sport bottle should always be removed from the base when cleaning.
4. Before cleaning the sport bottle, empty the container of excess liquid or food.
5. Add a small amount of water in the bottle and close the cap. Place the bottle on the motor base and align to place. Run the motor for a short duration (repeat if necessary).
6. For stubborn stains or food that has got stuck near the blade, the following steps may be necessary: After removing the sport bottle from the base, carefully insert a small cleaning brush into the container. Never insert fingers near the blade assembly. Small amounts of mild detergent can be used.
7. Never use harsh or abrasive cleansers on the container, container cap or the motor base.
8. To clean the motor base: Make sure the unit is unplugged. Use a damp cloth with mild detergent. Never immerse the motor base in water or liquid.
9. The sport bottle should never be stored for long periods of time with liquid. Although the steel blades are stainless, some discoloration may occur with acidic foods and liquids.

Warranty

Champion Nordic guarantees that this product is free from manufacturing defects in terms of materials and workmanship during a period of 2 years in Sweden, Norway, Denmark and Finland. This warranty period begins on the day the product is purchased or delivered. Champion Nordic has no obligation to repair or replace products that are not accompanied by a valid proof of purchase. This warranty applies only to products purchased and used for home use and does not cover damage resulting from abuse, failure to comply with the instructions from Champion Nordic, cases in which the product has been modified or subjected to unauthorized repair, improper packaging on the part of the owner, normal wear and tear, or improper handling on the part of a transport company.

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



 **CHAMPION**

Champion ®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se
Designed in Sweden | Assembled in China



VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION

1. För att skydda mot elektriska stötar, sänk aldrig ner produkten eller elkabeln i vatten eller annan vätska.
2. Denna produkt är inte avsedd att användas av barn eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga utan att de fått tydliga instruktioner om produktens funktioner och riskerna vid felhantering.
3. Låt aldrig små barn använda denna produkt som en leksak. Övervaka alltid produkten om den används i närheten av barn.
4. Lämna aldrig blendern utan uppsyn när den är i bruk.
5. Avlägsna kontakten från eluttaget när produkten inte används, innan den monteras ihop eller inför rengöring. Dra aldrig i kabeln när du avlägsnar produkten från eluttaget, håll alltid i kontakten.
6. Böj aldrig kabeln mer än nödvändigt då det kan leda till skador som gör att produkten inte fungerar som den bör.
7. Använd aldrig produkten om du ser att kabeln eller kontakten är skadad.
8. Om kabeln eller kontakten är skadad måste den repareras av en auktoriserad verkstad.
9. Låt inte kabeln hänga ner från ett bord eller bänk.
10. Placera alltid produkten på en torr och plan yta.
11. Håll alltid händer, hår och kläder borta från blendern för att undvika personskador eller skador på produkten.
12. **OBS:** Knivarna i maskinen är väldigt vassa, hantera dem varsamt.
13. Undvik alltid kontakt med de rörliga delarna.
14. Använd aldrig produkten om knivbladen är böjda eller skadade.
15. Tillbehör som inte rekommenderats av tillverkaren bör ej användas, detta för att undvika skador.
16. Avlägsna aldrig behållaren från basenheten när maskinen är i bruk.
17. För att minska risken för skador, använd aldrig maskinen om du är osäker på om knivbladen sitter korrekt monterade. Försök aldrig att tvinga ner låsmekanismen som håller knivarna på plats.
18. Utsätt aldrig behållaren för extrema temperaturförändringar.
19. **OBS:** Mixa aldrig varm mat eller vätska.
20. Starta aldrig maskinen med en tom behållare.
21. Om maskinen skulle bli överhettad kommer en säkring att slå ut och motorn stänger av. För att starta den igen behöver den först svalna, detta tar ca 30 minuter.
22. Produkten är enbart avsedd för hushållsbruk. Använd aldrig utomhus.
23. Maskinen eller dess tillbehör är inte avsedda för att användas i en mikrovågsugn. Placera aldrig behållarna i mikrovågsugn då det kan leda till skador på behållarna.
24. Koppla alltid ur strömmen innan du rengör produkten.
25. För att undvika risk för skador, montera alltid delarna korrekt.
26. Se till att knivbladen är ordentligt monterade innan du startar maskinen.
27. Denna smoothiemaker är utrustad med en låsfunktion som förhindrar maskinen att fungera utan att flaskan placerats korrekt på plats. Låset är en liten plastdel som trycks ned när flaskan skruvas på plats. Försök ALDRIG att påverka låsfunktionen, kan leda till allvarliga personskador.

Användning och hantering

Denna produkt är enbart avsedd för hushållsbruk. Dra alltid ut sladden ur vägguttaget innan du monterar eller plockar av delar från motorn.

Vänligen läs och följ instruktionerna nedan:

SV

1. Avlägsna alla etiketter, förpackningsmaterial eller manualer som kan vara placerade inuti flaskan eller motorenheten.
2. Handdiska flaskan och knivarna i varmt vatten. Skölj ordentligt och låt den torka. NEDSÄNK ALDRIG motorenheten i någon vätska. Knivdelen kan avlägsnas från flaskan vid rengöring.

OBS: Knivarna är väldigt vassa, hantera dem varsamt.

3. Apparaten ska enbart placeras och används på en plan och torr yta.
4. Använd enbart 220-240VAC 50Hz vägguttag tillsammans med denna produkt.
5. Kabeln på denna produkt har omsorgsfullt valts ut för att minska risk för trassel samt fallrisk. Användning av förlängningssladd rekommenderas inte.
6. Använd inte produkten under följande förhållanden råder:
 - Om kabeln/kontakten är skadad.
 - Motorenheten är (eller har varit) nedsänkt i vatten.
 - Produkten, eller någon av de individuella delarna, tappats eller skadats på något sätt.

Bruksanvisning

1. Öppna sportflaskan och lägg i i önskade ingredienser. Överfyll aldrig flaskan. Maximal mängd vätska eller fasta ingredienser får inte överstiga 500ml-markeringen på flaskan.
2. Skruva fast locket på flaskan. Använd aldrig maskinen utan att locket fästs ordentligt på plats. Se till att flaskan skruvas ordentligt på plats i motorenhetens fästen. Skruva flaskan motsols för att låsa den på plats.
3. Sätt i kontakten i vägguttaget.
4. Ta ett stadigt tag om flaskan med en hand, och om motor enheten med den andra. Tryck på power-knappen för att starta mixern. Använd inte smoothiemakern längre än 20 sekunder åt gången för att undvika överhettning. Pausa 10 sekunder mellan varje 20 sekunders intervall. 3 stycken 20 sekunders intervaller bör vara tillräckligt för att mixa dina ingredienser.
5. Vänta till knivarna helt slutat rotera innan du avlägsnar flaskan från maskinen. Flaskan monteras av genom att skruva den medsols från basenheten.
6. Säkerställ att maskinen stannat helt innan du öppnar locket om du behöver addera fler ingredienser (is, vatten, frukt osv.)

Tekniska detaljer

Motorenheten:

- Watt: 180W
- On/Off strömswitch med säkerhetslås
- Vikt: 684g

Sportflaska:

- Vikt: 123g
- Flaskvolym: 500ml

Rengöring och skötsel

1. Koppla alltid ur motorenheten från eluttaget när den inte används. När du drar ur sladden, håll alltid i kontakten – dra aldrig i själva kabeln.
2. Rengöring bör alltid göras så snart som möjligt efter varje användning.
3. Sportflaskan bör alltid avlägsnas från basen vid rengöring.
4. Före rengöring, töm alltid ut flaskans eventuellt överblivna innehåll.
5. Håll i en liten mängd vatten i flaskan och skruva på locket. Placera flaskan på motorenheten och starta maskinen för en kort stund (upprepa vid behov).
6. För besvärliga fläckar eller rester som fastnat nära knivbladen kan följande steg behöva följas: Avlägsna flaskan från motorenheten och rengör försiktigt med en liten rengöringsborste. Stick aldrig ned fingrarna i närheten av knivbladen.
7. Använd aldrig starka eller frätande rengöringsmedel på eller i flaskan, locket eller motorenheten.
8. För att rengöra motorenheten: Se till att enheten är urkopplad från vägguttaget. Använd en fuktig trasa med ett mildt rengöringsmedel. Sänka aldrig ned motorenheten i vatten eller annan vätska.
9. Sportflaskan bör aldrig förvaras under längre perioder med vätska inuti. Trots att knivbladen är rostfria, kan det uppstå mindre missfärgningar av mat eller vätska med hög syrehalt.

SV

Garanti

Champion Nordic garanterar att den här produkten är fri från tillverkningsdefekter vad gäller material och hantverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark och Finland. Garantin börjar löpa den dag då produkten köps eller levereras. Champion Nordic har ingen skyldighet att reparera eller ersätta produkter som inte åtföljs av ett giltigt inköpsbevis. Denna garanti gäller endast för produkter som köps och används för hemmabruk och omfattar inte skador som uppstår till följd av missbruk, misslyckande med att följa Champion Nordics instruktioner eller då produkten har modifierats eller utsatts för en ej godkänd reparation, felaktig emballering av ägaren, normalt slitage eller felhantering av ett transportföretag.

Korrekt avfallshantering

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att den ska slängas separat från annat hushållsavfall när den inte fungerar längre. Inom EU finns separata återvinningssystem för avfall. Kontakta lokala myndigheter eller din återförsäljare för mer information.



 **CHAMPION**

Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se
Designed in Sweden | Assembled in China



Vigtige sikkerhedsinformationer

- DA
1. Som en beskyttelse mod elektriske stød må enheden og ledninger aldrig nedsænkes i vand eller en anden væske.
 2. Dette produkt er ikke beregnet til at blive anvendt af børn eller personer med en nedsat fysisk, sensorisk eller mental evne, uden at de har fået klare instruktioner om produktets funktioner og risikoen ved fejlhåndtering.
 3. Lad aldrig små børn bruge dette produkt som et stykke legetøj. Apparatet skal altid overvåges, hvis det anvendes i nærheden af børn.
 4. Lad aldrig blenderen være ude af syne, når denne er i brug.
 5. Tag stikket ud af stikkontakten, når blenderen ikke er i brug. Det gælder også inden montering eller rengøring. Træk aldrig i ledningen, når den tages ud af stikkontakten, du skal altid holde i selve stikket.
 6. Bøj aldrig ledningen mere end nødvendigt, da dette kan føre til defekter, der bevirker, at produktet ikke fungerer.
 7. Anvend ikke produktet, hvis du opdager, at enten ledningen eller stikket er beskadiget.
 8. Hvis ledningen eller stikket er beskadiget, skal dette repareres af et autoriseret serviceværksted.
 9. Lad ikke ledningen hænge ned fra et bord eller lignende.
 10. Produktet skal altid placeres på en tør og plan overflade.
 11. Hold hænder, hår og tøj væk fra blenderen for at undgå personskader eller beskadigelse af produktet.
 12. **BEMÆRK:** Knivene i maskinen er meget skarpe, og disse skal derfor håndteres med den største forsigtighed.
 13. Du skal altid undgå at komme i kontakt med de bevægelige dele.
 14. Brug aldrig blenderen, hvis knivene er bøjedede eller beskadigede.
 15. Eventuelt tilbehør, der ikke er anbefalet af producenten, bør ikke anvendes, da dette kan forårsage skader på produkte
 16. Fjern aldrig beholderen fra basisenheden, når maskinen er i brug.
 17. For at mindske risikoen for personskader skal du aldrig bruge maskinen, hvis du er usikker på, om knivene er korrekt monteret. Forsøg aldrig at presse låsemekanismen, der holder knivene på plads.
 18. Udsæt aldrig beholderen for ekstreme temperaturforskelle
 19. **BEMÆRK:** Du må aldrig blende varm mad eller væske.
 20. Start aldrig maskinen, hvis beholderen er tom.
 21. Skulle blenderen blive overophedet, vil en sikring slå fra, og motoren slukker. Inden blenderen startes, skal den først køle ned, hvilket tager omkring 30 minutter.
 22. Produktet er beregnet til husholdningsbrug. Brug aldrig blenderen udendørs.
 23. Maskinen eller dens tilbehør er ikke beregnet til brug i en mikrobølgeovn. Anbring aldrig beholdere i mikrobølgeovnen, da dette kan forårsage skade på beholderne.
 24. Afbryd altid strømmen før rengøring.
 25. For at undgå diverse risici skal delene altid monteres korrekt.
 26. Sørg for, at knivene er fast monteret, inden maskinen startes.
 27. Denne smoothiemaker er udstyret med en låsefunktion, som bevirker, at maskinen ikke fungerer, hvis ikke flasken er monteret på korrekt vis. Låsen udgøres af en lille plastdel, der trykkes ned, når flasken skrues på plads. Forsøg ALDRIG at påvirke låsefunktionen, da dette kan medføre alvorlige personskader.

Anvendelse og håndtering

Dette produkt er udelukkende beregnet til husholdningsbrug. Tag altid stikket ud af stikkontakten, inden du monterer eller afmonterer dele fra motoren.

Læs og følg vejledningen nedenfor:

1. Fjern alle etiketter, emballage eller manualer, som kan være placeret inde i flasken eller motorenheden.
2. Håndvask flasken og knivene i varmt vand. Skyl grundigt efter og lad elementerne tørre. Nedsenk aldrig motorenheden i nogen former for væske. Knivdelen kan fjernes fra flasken ved rengøring.

BEMÆRK: Knivene er meget skarpe, og derfor skal de håndteres med stor forsigtighed.

3. Enheden må kun placeres og anvendes på en plan og tør overflade.
4. Anvend kun enheden i en 220-240 V AC 50 Hz stikkontakt.
5. Ledningen for dette produkt er nøje udvalgt og reducerer risikoen for sammenfiltring og faldulykker. Det anbefales ikke, at man anvender en forlængerledning.
6. Anvend ikke produktet under følgende forhold:
 - Hvis ledningen/stikket er beskadiget.
 - Hvis motorenheden er (eller har været) nedsænket i vand.
 - Hvis produktet eller nogen af enkeltdelene er blevet tabt eller beskadiget.

Brugsanvisning

1. Åbn sportsflasken og tilsæt de ønskede ingredienser. Flasken må aldrig overfyldes. Den maksimale mængde af flydende eller faste ingredienser må ikke overstige 500 ml-mærket på flasken.
2. Skru låget fast på flasken. Anvend aldrig maskinen, uden at låget er korrekt fastlåst. Sørg for, at flasken er skruet sikkert fast i motorenhedens beslag. Skru flasken med uret for at fastlåse den.
3. Sæt stikket i stikkontakten.
4. Tag fat om flasken med den ene hånd og om motorenheden med den anden. Tænd for power for at starte mixeren. Anvend ikke smoothiemakeren længere end 20 sekunder ad gangen. Ellers risikerer maskinen at blive overophedet. Hold ti sekunders pause mellem hvert interval à 20 sekunder. 3 intervaller bør være nok til at blande dine ingredienser.
5. Vent, indtil knivene er holdt helt op med at rotere, før du fjerner flasken fra maskinen. Flasken afmonteres ved at skrue den med uret fra bundelementet.
6. Sørg for, at maskinen er stoppet helt, før du åbner låget, hvis du har brug for at tilføje flere ingredienser (såsom is, vand, frugt, osv.)

Tekniske detaljer

Motorenheden:

- Watt: 180 W
- On/Off-afbryder med sikkerhedslås
- Vægt: 684 g

Sportsflaske:

- Vægt: 123 g
- Flaskevolumen: 500 ml

Rengøring og pleje

- DA
1. Kobl altid motorenheden fra stikkontakten, når den ikke er i brug. Når du tager ledningen ud, tag da fat i selve stikket. Træk aldrig i selve ledningen.
 2. Rengøringen bør altid ske så hurtigt som muligt efter hver anvendelse.
 3. Sportsflasken skal altid fjernes fra bundelementet ved rengøring.
 4. Før rengøringen skal flasken altid tømmes for det resterende indhold.
 5. Ihæld en lille mængde vand i flasken og skru låget på. Placér flasken på motorenheden og start maskinen for en kort stund (gentages efter behov).
 6. Ved genstridige pletter eller rester, som har sat sig fast på knivbladet, kan følgende trin følges: Fjern flasken fra motorenheden og rengør med forsigtighed elementerne med en lille rengøringsbørste. Rør aldrig knivbladet med fingrene.
 7. Brug aldrig skræppe eller slibende rengøringsmidler på eller i flasken, låget eller motorenheden.
 8. For at rengøre motorenheden: Sørg for, at enheden er taget ud af stikkontakten. Brug en fugtig klud med et mildt rengøringsmiddel. Motorenheden må aldrig nedsænkes i vand eller anden væske.
 9. Sportsflasken må aldrig opbevares i længere perioder med væske indeni. Selvom klingerne er af rustfrit stål, kan der være en mindre misfarvning af mad eller væske med et højt syreindhold.

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produkt ikke har nogen fremstillingsfejl i forhold til materiale og forarbejdning. Garantien gælder i to år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien begynder fra den dag hvor produktet købes eller leveres. Champion Nordic er ikke forpligtet til at reparere eller erstatte produkter som ikke er ledsaget af et gyldigt købsbevis. Denne garanti gælder kun for produkter som er købt og brugt derhjemme, og den omfatter ikke skader som er opstået som følge af misbrug, manglende opmærksomhed på Champion Nordics instruktioner, modifikationer, ikke-godkendte reparationer, forkert indpakning fra ejerens side, normal slitage eller fejlhåndtering hos et transportfirma.

Korrekt affaldshåndtering

Dette symbol på produktet eller i instruktionerne betyder at det skal smides ud separat fra andet husaffald, når det ikke fungerer længere. I EU findes separate genbrugssystemer for affald. Kontakt de lokale myndigheder eller din sælger for mere information.



 **CHAMPION**

Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se
Designed in Sweden | Assembled in China



Viktig sikkerhetsinformasjon

1. Senk aldri ned produktet eller ledningen i vann eller annen væske for å beskytte deg mot elektrisk støt.
2. Dette produktet er ikke beregnet på å brukes av barn eller personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental evne uten at de har fått tydelige instruksjoner om produktets funksjoner og risiko ved feil bruk.
3. La aldri små barn bruke dette produktet som en leke. Ha alltid tilsyn over produktet dersom det brukes i nærheten av barn.
4. Gå aldri fra blenderen uten tilsyn under bruk.
5. Fjern støpselet fra stikkontakten når produktet ikke brukes, før den monteres sammen eller innen rengjøring. Dra aldri i selve ledningen når du fjerner produktet fra stikkontakten. Hold alltid i støpselet.
6. Bøy aldri ledningen mer enn nødvendige ettersom dette kan føre til skader som gjør at produktet ikke fungerer som det bør.
7. Bruk aldri produktet dersom du oppdager at ledningen eller støpselet er skadet.
8. Dersom ledningen eller støpselet er skadet, skal dette repareres av et autorisert verksted.
9. La ikke ledningen henge ned fra et bord eller en benk.
10. Sett alltid produktet på en tørr og jevn overflate.
11. Hold alltid hender, hår og klær i avstand fra blenderen for å unngå personskader eller skader på produktet.
12. **OBS:** Knivene i maskinen er svært skarpe og må håndteres med varsomhet.
13. Unngå alltid kontakt med de bevegelige delene.
14. Bruk aldri produktet dersom knivbladene er bøyd eller skadede.
15. Tilbehør som ikke anbefales av produsenten bør ikke brukes for å unngå skader.
16. Fjern aldri beholderen fra baseenheten mens maskinen er i bruk.
17. Bruk aldri maskinen dersom du er usikker på om knivbladene er korrekt monterte for å minimere risikoen for skader.
18. Prøv aldri å tvinge ned låsmekanismen som holder knivene på plass.
19. Utsett aldri beholderen for ekstreme temperaturforandringer.
20. **OBS:** Miks aldri varm mat eller væske.
21. Start aldri maskinen med en tom beholderen.
22. Dersom maskinen blir overopphetet, kommer en sikring til å gå og motoren slås av. For å starte den igjen må den først kjøle seg ned. Dette tar ca. 30 minutter.
23. Produktet er kun beregnet for husholdningsbruk. Må ikke brukes utendørs.
24. Maskinen eller dens tilbehør er ikke beregnet for å brukes i en mikrobølgeovn. Plasser aldri beholderne i en mikrobølgeovn da dette kan føre til skader på beholderne.
25. Koble alltid ut strømmen før du rengjør produktet.
26. Sørg for at knivbladene er skikkelig monterte før du starter maskinen.
27. Denne smoothiemakeren er utstyrt med en låsfunksjon som forhindrer maskinen fra å fungere uten at flasken er plassert korrekt på plass. Låsen er en liten plastdel som trykkes ned når flasken skrues på plass. Forsøk **ALDRI** å påvirke låsfunksjonen. Dette kan føre til alvorlige personskader.

Bruk og håndtering

Dette produktet er kun beregnet på husholdningsbruk. Dra alltid ut ledningen fra stikkontakten før du monterer eller plukker fra deler fra motoren.

Vennligst les og følg følgende instruksjoner:

NO

1. Fjern alle etiketter, emballasje eller bruksanvisninger som kan befinne seg inne i flasken eller i motorenheten.
2. Håndvask flasken og knivene i varmt vann. Skyll godt og la tørke. **SENK ALDRI NED** motorenheten i noen form for væske. Knivdelen kan fjernes fra flasken under rengjøring.

OBS: Knivene er svært skarpe. Håndter dem varsomt.

3. Apparatet skal kun stå og brukes på en flat og tørr overflate.
4. Bruk kun 220-240VAC 50Hz stikkontakter sammen med dette produktet.
5. Ledningen på dette produktet er valgt ut for å minimere risiko for floker samt for fall. Bruk av skjøteledning anbefales ikke.
6. Bruk ikke produktet dersom følgende forhold råder:
 - Dersom ledningen/støpselet er skadet.
 - Motorenheten er (eller har vært) senket ned i vann.
 - Dersom produktet, eller noen av de individuelle delene, har blitt utsatt for fall eller skade.

Bruksanvisning

1. Åpne sportsflasken og legg i ønskede ingredienser. Overfyll aldri flasken. Maksimal mengde væske eller faste ingredienser må ikke overstige 500ml-markeringen på flasken.
2. Skru fast lokket på flasken. Bruk aldri maskinen uten at lokket er festet godt på plass. Sørg for at flasken skrues godt på plass i festeanordningen i motorenheten. Skru flasken mot klokken for å låse den på plass.
3. Sett i støpselet i stikkontakten.
4. Ta et godt grep rundt flasken med en hånd, og rundt motorenheten med den andre. Trykk på power-knappen for å starte mikseren. Bruk ikke smoothiemakeren lengre enn i 20 sekunder om gangen for å unngå overoppheting. Paus i 10 sekunder mellom hver 20-sekunders intervall. 3 stykk 20-sekunders intervaller bør være tilstrekkelig for å mikse ingrediensene dine.
5. Vent til knivene helt har sluttet å rotere før du fjerner flasken fra maskinen. Flasken monteres av ved å skru den med klokken fra baseenheten.
6. Forsikre deg om at maskinen har stoppet helt før du åpner lokket dersom du trenger å legge til flere ingredienser, (som is, vann, frukt osv.)

Tekniske detaljer

Motorenheten:

- Watt: 180W
- On/Off strømswitch med sikkerhetslås
- Vekt: 684g

Sportsflaske:

- Vekt: 123g
- Flaskevolum: 500ml

Rengjøring og vedlikehold

1. Koble alltid ut motorenheten fra vegguttaket når den ikke brukes. Hold alltid i støpselet når du drar ut ledningen. Dra aldri i selve ledningen.
2. Rengjøring bør alltid utføres så fort som mulig etter hver bruk.
3. Sportsflasken bør alltid fjernes fra basen under rengjøring.
4. Tøm alltid ut flaskens eventuelle resterende innhold innen rengjøring.
5. Hell i en liten mengde vann i flasken og skru på lokket. Plasser flasken på motorenheten og start maskinen i en kort stund, (gjenta ved behov).
6. For vanskelige flekker eller rester som har satt seg fast i nærheten av knivbladene, kan følgende trinn måtte utføres: Fjern flasken fra motorenheten og rengjør forsiktig med en liten rengjøringsbørste. Stikk aldri fingrene ned i nærheten av knivbladene.
7. Bruk aldri sterke eller etsende rengjøringsmidler på eller i flasken, lokket eller motorenheten.
8. For å rengjøre motorenheten: Sørg for at enheten er koblet fra stikkontakten. Bruk en fuktig klut med et mildt rengjøringsmiddel. Senk aldri motorenheten ned i vann eller i annen væske.
9. Sportsflasken bør aldri oppbevares med væske inni over lengre tid. Til tross for at knivbladene er rustfrie, kan det oppstå mindre misfarginger av mat eller væske med et høyt oksygeninnhold.

NO

Garanti

Champion Nordic garanterer at dette produktet er fri for fabrikkasjonsfeil når det kommer til materialer og håndverk under 2 år i Sverige, Norge, Danmark og Finland. Garantien starter å løpe den dagen produktet kjøpes eller leveres. Champion Nordic har ikke plikt til å reparere eller erstatte produkter dersom et gyldig innkjøpsbevis ikke følger med. Denne garantien gjelder kun for produkter som kjøpes og brukes til hjemmebruk, og omfatter ikke skader som oppstår som følge av misbruk, svikt i å følge Champion Nordics instruksjoner på grunn av at produktet har blitt modifisert eller utsatt for en godkjent reparasjon, feilaktig pakking av eieren, normal slitasje eller feilhåndtering av et transportforetak.

Korrekt avfallshåndtering

Dette symbolet på produktet eller i instruksjonene betyr at det skal kastes separat fra annet husholdningsavfall når det ikke virker lenger. Det finnes leveringspunkter og gjenbruksstasjoner som skal håndtere denne typen avfall. Kontakt lokale myndigheter eller forhandler for mer informasjon.



 **CHAMPION**

Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se
Designed in Sweden | Assembled in China



Tärkeää tietoa turvallisuudesta

1. Suojautuaksesi sähköiskuilta, älä koskaan liota tuotetta tai sen virtajohtoa veteen tai muuhun nesteeseen.
2. Tämä laite ei sovi käytettäväksi lapsille tai henkilöille, joiden fyysinen, aistillinen tai henkinen kyvykkyys on alentunut, ellei heitä ole selkeästi perehdytetty ja opastettu tuotteen toimintoihin sekä mahdollisen väärinkäytön aiheuttamiin riskeihin.
3. Älä koskaan anna pienten lasten käyttää tätä laitetta leluksi. Vahdi aina laitetta, mikäli sitä käytetään lasten lähettyvillä.
4. Älä koskaan jätä laitetta valvomatta sen ollessa käytössä.
5. Irrota pistoke pistorasiasta ennen purkamista tai puhdistamista sekä aina, kun tuotetta ei käytetä. Älä vedä johdosta irrottaessasi tuotetta pistorasiasta, vaan pidä aina kiinni pistokkeesta.
6. Älä taivuta laitteen johtoa enemmän kuin on tarpeen, sillä tämä voi aiheuttaa vaurioita saaden laitteen toimimaan vialli sesti.
7. Älä koskaan käytä laitetta, mikäli huomaat, että johto tai pistoke ovat vahingoittuneet.
8. Mikäli johto tai pistoke ovat vahingoittuneet, ne tulee korjauttaa valtuutetussa korjaamossa.
9. Älä anna johdon roikkua pöytää tai penkkiä vasten.
10. Aseta laite aina kuivalle ja tasaiselle pinnalle.
11. Pidä aina kädet, hiukset ja vaatteet poissa tehosekoittimesta välttääksesi henkilö- ja tuotevahingot.
12. **HUOM:** Koneen terät ovat erittäin teräviä, käsittele niitä varoen.
13. Vältä aina liikkuvien osien koskettamista.
14. Älä käytä tuotetta, mikäli sen terät ovat taipuneet tai vahingoittuneet.
15. Tarvikkeita, jotka eivät ole valmistajien suosittelemia, ei tulisi käyttää loukkantumisen välttämiseksi.
16. Älä koskaan poista säiliötä tukiasemastaan laitteen ollessa käytössä.
17. Vähentääksesi loukkaantumiseriskiä, älä koskaan käytä laitetta, mikäli olet epävarma siitä, ovatko sen terät oikein asennetut.
18. Älä koskaan yritä pakottaa alas lukitusmekanismia, joka pitää terät paikoillaan.
19. Älä koskaan altista säiliötä äärimmäisille lämpötilan muutoksille.
20. **HUOM:** Älä koskaan sekoita kuumia ruokia tai nesteitä.
21. Älä koskaan käynnistä konetta, mikäli sen säiliö on tyhjä.
22. Mikäli laite ylikuumenee, sulake vahingoittuu ja moottori sammuu. Käynnistääksesi laitteen uudelleen sen täytyy ensiksi jäähtyä noin 30 minuutin ajan.
23. Tuote sopii ainoastaan kotikäyttöön. Älä käytä koskaan ulkona.
24. Laite tai sen tarvikkeet eivät sovi laitettavaksi mikroaaltouuniin. Älä koskaan laita säiliötä mikroaaltouuniin, sillä tavoin se saattaa vahingoittua.
25. Kytke aina virta pois laitteesta, ennen kuin alat puhdistamaan sitä.
26. Varmista, että leikkuuterät on asennettu oikein, ennen kuin käynnistät koneen.
27. Tämä smoothiekone on varustettu lukitustoiminnolla, joka estää laitetta toimimasta, mikäli pullo ei ole kunnolla paikallaan. Lukitus on pieni muoviosa, joka painautuu alas pullon kiertyessä paikalleen. Älä KOSKAAN yritä pakottaa lukitusta, sillä tämä voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin.

Käyttö ja käsittely

Tämä tuote sopii vain kotikäyttöön. Irrota aina virtajohto pistorasiasta, ennen kuin asennat tai poistat osia moottorista.

Luethan ja noudatathan ohjeita alla:

1. Poista kaikki etiketit, pakkausmateriaalit tai käyttöoppaat, jotka voivat olla sijoitettu pullon tai moottoriyksikön sisälle.
2. Tiskaa pullo ja terät käsin lämpimässä vedessä. Huuhtelee huolella ja anna kuivua. ÄLÄ KOSKAAN liota moottoriyksikköä mihinkään nesteeseen. Teräosa voidaan poistaa pullosta puhdistamisen yhteydessä.

HUOM: Terät ovat erittäin teräviä, käsittele niitä varoen.

3. Laitte tulee sijoittaa ja sitä voidaan ainoastaan käyttää tasaisella ja kuivalla pinnalla.
4. Käytä tätä laitetta ainoastaan 220-240VAC 50Hz pistorasiassa.
5. Tämän laitteen virtajohto on valittu huolellisesti niin, että se vähentää sotkeentumisen sekä kaatumisen riskejä. Jatkojohdon käyttöä ei suositella.
6. Älä käytä laitetta seuraavissa tilanteissa:
 - Mikäli virtajohto/pistoke on vahingoittunut.
 - Moottoriyksikkö on (tai on ollut) liotettuna veteen.
 - Tuote, tai joku sen yksittäisistä osista, on kadonnut tai vahingoittunut jollain tavalla.

Käyttöohjeet

1. Avaa urheilupullo ja laita haluamasi ainesosat sen sisälle. Älä koskaan täytä pulloa liian täyteen. Maksimimäärä tai kiinteiden ainesosien määrä ei saa ylittää pullon 500 ml -merkintää.
2. Kierrä pullon korkki kiinni. Älä koskaan käytä laitetta, mikäli korkki ei ole kunnolla paikallaan. Varmista, että pullo kiertyy kunnolla paikalleen moottoriyksikön pidikkeeseen. Kierrä pulloa vastapäivään lukitaksesi sen paikalleen.
3. Aseta pistoke pistorasiaan.
4. Ota yhdellä kädellä pullosta sekä toisella kädellä moottoriyksiköstä hyvä ote. Paina power-painiketta aloittaaksesi sekoittamisen. Älä käytä smoothiekonetta pidempään kuin 20 sekuntia kerrallaan välttääksesi laitteen ylikuumenemisen. Pysäytä 10 sekunniksi jokaisen 20 sekunnin pituisen käynnissä olemisen jälkeen. 3 kertaa 20 sekunnin jaksoa tulisi riittää ainesosiesi sekoittumiseen.
5. Odota, kunnes terät ovat pysähtyneet täysin, ennen kuin poistat pullon laitteesta. Pullo poistetaan laitteesta kiertämällä sitä myötäpäivään laitteessa.
6. Varmista, että laite on pysähtynyt kokonaan, ennen kuin avaat kannen, mikäli haluat lisätä ainesosia kesken valmistuksen (jäitä, vettä, hedelmiä jne.)

Tekniset yksityiskohdat

Moottoriyksikkö:

- Watit: 180W
- On/Off-virtakytkin turvalukituksella
- Paino: 684g

Urheilupullo:

- Paino: 123g
- Pullon tilavuus: 500ml

Puhdistaminen ja hoito

1. Irrota laite aina pistorasiasta, kun sitä ei käytetä. Irrottaessasi virtajohdon pidä aina kiinni pistokkeesta – älä koskaan vedä johdosta.
2. Puhdistaminen tulisi aina suorittaa mahdollisimman pian jokaisen käytön jälkeen.
3. Urheilupullo tulee aina irrottaa alustasta ennen puhdistamista.
4. Ennen puhdistamista, tyhjennä aina ensin mahdollinen pulloon jäänyt sisältö.
5. Kaada pieni määrä vettä pulloon ja kierrä kansi kiinni. Aseta pullo moottoriyksikköön ja käynnistä laite hetkeksi (toista tarvittaessa).
6. Pinttyneisiin tahroihiin tai terän läheisyyteen kiinnittyneisiin jäämiin voidaan käyttää seuraavaa: Irrota pullo moottoriyksiköstä ja puhdista varovasti pienellä puhdistusharjalla. Älä koskaan laita sormia leikkuuterän läheisyyteen.
7. Älä koskaan käytä vahvoja tai syövyttäviä puhdistusaineita pulloon, kanteen tai moottoriyksikköön.
8. Moottoriyksikön puhdistaminen: Varmista, että yksikkö on poiskytketty pistorasiasta. Käytä kosteaa liinaa sekä mietoja puhdistusaineita. Älä koskaan liota moottoriyksikköä veteen tai muihin nesteisiin.
9. Urheilupullon sisällä ei tulisi koskaan säilyttää nesteitä pidempiä aikoja. Vaikka leikkuuterät ovat ruostumattomat, hyvin happamat ruoat tai nesteet voivat aiheuttaa jonkinasteisia värivirheitä.

Takuu

Champion Nordic takaa, että tässä tuotteessa ei ole materiaaliin tai käsityöhön liittyviä valmistusvikoja. Takuu on voimassa 2 vuotta Ruotsissa, Norjassa, Tanskassa ja Suomessa. Takuu alkaa siitä hetkestä, kun tuote joko ostetaan tai toimitetaan. Champion Nordicilla ei ole velvollisuutta korjata tai korvata tuotetta, johon ei ole voimassa olevaa ostotodistusta. Tämä takuu on voimassa ainoastaan tuotteissa, jotka ostetaan kotikäyttöön ja joita käytetään kotona. Takuu ei kata vaurioita, jotka johtuvat tuotteen väärinkäytöstä, Champion Nordicin käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, siitä että tuotetta on käsitelty tai korjattu ei-hyväksyttävällä tavalla, tuotteen omistajan virheellisistä pakkaustoimista tuotetta käsiteltäessä, normaalista kulumisesta tai kuljetusyrityksen suorittamista vääränlaisista käsittelytavoista.

Oikea hävittäminen

Tämä symboli tuotteessa tai ohjeissa tarkoittaa, että laite täytyy hävittää erillään muista talousjätteistä, kun se ei enää toimi. EU:n sisällä on jätteille erillisiä kierrätysjärjestelmiä. Lisätietojen saamiseksi ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjääsi.



 **CHAMPION**

Champion®
Makadamgatan 14 | 254 64 Helsingborg | Sweden
info@champion.se
Designed in Sweden | Assembled in China

